DËSHMI ARKIVI

A-398563
VERSIONI

Factcheck.al · arkiv i pandryshueshëm i mediave shqiptare

Ky dokument nuk është prova. Prova janë bajtët e ruajtur: HTML-ja e faqes, pamja e saj, dhe zinxhiri i hash-eve që i lidh. Kjo dëshmi është paraqitja e tyre, e prodhuar automatikisht. Verifikohet me kodin më poshtë **pa na pyetur ne**.

ARTIKULLI

TITULLI	“From Austria to Albania with Love”krijimtaria e Andrea Grill
ADRESA	`https://www.balkanweb.com/from-austria-to-albania-with-love-sjell-krijimtarine-e-andrea-grill/`
BURIMI	balkanweb.com
GJENDJA	edited

KOHA

KAPUR NGA NE	6 shtator 2026, 00:17:12 UTC *Dritarja jonë e pasigurisë: ± 300 s — intervali me të cilin e kontrollojmë këtë burim.*
LEXUAR NGA FAQJA	31 gusht 2018, 12:41:00 UTC *Portali nuk e deklaron datën në asnjë formë makinë-lexueshme; kjo është ora e shkruar për njeriun, e lexuar nga faqja me meto dën **text_date**. Dritarja: 31 gusht 2018, 12:40:00 UTC → 31 gusht 2018, 12:42:00 UTC. Kalon nga një rregull i yni që mund të g abojë, prandaj shfaqet si e lexuar dhe jo si e deklaruar.*

HASH-ET · SHA-256

PËRMBAJTJA	`fa1435e2ff21c8a77653bbf4bec3ffca29cac0a23d3e50c30d7135da286da64e`
TEKSTI	`3e9556ee17e82c0e6c26a398ca4fb971ceb30be85b088702a97343729b92a15b`
PAMJA	`c8f50a4e6311490b9aa3ec9ec705855d631c744f473490f4cd1bdc30e6a811d3`

ZINXHIRI I PROVËS

KJO HYRJE	`c7eb0102ee560f56954fb3ad2596f44e3293851ad24d8961ea2c860e02b75ceb`
E MËPARSHMJA	`d51340e2f287f47f3fd69d5025cc931b8e3d2b9f6eb736f38a8545bc4c20d78d`
RRËNJA MERKLE	–
ANKORIMI	nuk është ankoruar ende *Kjo hyrje nuk është përfshirë ende në asnjë pemë Merkle të dërguar. Zinxhiri i hash-eve provon rendin dhe integritetin; koha jo.*

SKANOJE PËR TA VERIFIKUAR

Kodi të nxjerr te eksploruesi i STAMLES. Ai regjistër nuk është yni: nëse serveri ynë bie nesër, vula mbetet aty ku është.

Faqja tregon njërën nga tri gjendjet — **nuk u gjet**, **në radhë**, ose **e konfirmuar** me bllokun, rrënjën Merkle dhe transaksionin në Polygon. Krahaso hash-in që gjen atje me atë të shtypur më lart: nëse përputhen, kjo kapje ekzistonte para asaj ore, dhe ne nuk mund ta kishim ndryshuar pas saj.

`https://scan.stamles.eu/verify/c7eb0102ee560f56954fb3ad2596f44e3293851ad24d8961ea2c860e02b75ceb`

PAMJA E FAQES

Renderuar nga HTML-ja jonë e ruajtur, jo nga rrjeti. **Riprodhon kopjen tonë, jo pamjen e atëhershme:** stilet dhe imazhet e largëta mund të mos ekzistojnë më ose të kenë ndryshuar.

Motori: chromium-stored · dritarja 1280×1024 px

"From Austria to Albania with Love"krijimtaria e Andrea Grill

31 Gusht, 2018 14:41

Madhësia e tekstit:

Balkanweb app Download on Apple Store Get it on Google Play

Krijimtaria e shkrimtares dhe përkthyeses austriake Andrea Grill vjen më pranë përmes kartolinave letrare, që POETEKA hodhi në qarkullim, shprehet Ambasada Austriake në Tiranë.

Edicioni i ri boton një pjesë nga tregimi i kësaj autoreje, titulluar "Hallë Lulja në Europë" (Tante Lulja in Europa), përkthyer nga Majlinda Cullha.

Po ashtu, sapo është hedhur në qarkullim seria e gjashtë të botimeve që promovojnë kulturën përmes kartolinave letrare. Ky publikim është pjesë e Programit "PoetryCard" 2018.

Nisma origjinale e ideuar dhe e realizuar nga POETEKA, që mbështetet nga Ambasada e Austrisë në Tiranë (Austrian Embassy Tirana) dhe nga partnerë të tjerë, si ADD Albania, Ama Caffè, Rauch Albania, ka gjetur përkrahje në mjediset ku kjo iniciativë ka mbërritur, duke u bërë e kërkuar në mjediset publike ku njerëzit takohen si dhe në mjedise universitare.

Nisma nxit njohjen përmes leximit të autorëve austriakë në Shqipëri, por edhe paraqet krijimtarinë e disa autorëve shqiptarë që jetojnë në Austri, që shkruajnë në gjuhën shqipe e në gjuhën gjermane, duke vijuar fenomenin e bilinguitetit në letrat shqipe.

Nga ana tjetër programi "Poetry Card – Nga Austria me dashuri – From Austria to Albania with Love 2018", bën të njohur edhe punën e shkrimtarëve dhe përkthyesve shqiptarë që kanë sjellë në gjuhën shqipe këta autorë, mes të cilëve Arshi Pipa, Lindita Arapi, Admira Poçi, Oriona Kraja Zylja, Majlinda Çullhaj etj.

Pas suksesit me edicionet pararendëse të kartolinave letrare, ku u publikuan ballina e revistës "Fryma", 1944, në të cilën u paraqit një poezi e Rainer Maria Rilke-s, përkthyer nga Ars, botimet vijuan me nobelisten austriake Elfriede Jelinek (2004), e më tej me me kartolinën e shkrimtarit dhe gazetarit të mirënjohur austriak, Joseph Roth, veshur me kostum tradicional shqiptar, me krijimrarinë poetike në dy gjuhë të shkrimtarit dhe përkthyesit Ilir Ferra dhe me esenë e artist austriak Christian Thanhäuser, kushtuar multikulturalizmit dhe arsyeve që e bëjnë të kthehet në Shqipëri.

Editioni i gjashtë i botimeve "Poetry Card – Nga Austria me dashuri – From Austria to Albania with Love ", përuron krijimtarinë e Andrea Grill përmes tregimit "Hallë Lulja në Europë" (Tante Lulja in Europa). Ky trgim, si edhe të tjerë nga krijimtaria e kësaj autoreje, që priten të botohen së shpejti në revistën "POETEKA", janë përkthyer në shqip nga Majlinda Çullhaj. **Atsh.**

© BalkanWeb

Për t'u bërë pjesë e grupit "**Balkanweb**" mjafton të klikoni: Join Group dhe kërkesa do t'ju aprovohet menjëherë. Grupi Balkanweb

Etiketa:

- Andrea Grill

Të ngjashme

Capture

Ndahet nga jeta në moshën 88-vjeçare akademiku dhe studiuesi i shquar Mark Tirta

27 Gusht, 2026

Luan Rama

ESE/ Luan Rama: Romani si ndërgjegje e shtetit; Sfida krijuese e Ahmet Prençit

07 Gusht, 2026

loading...

Të Fundit nga -Libra

6

Flori Kasaj: Rrugëtimi i paparashikuar i një gare. Si e përjetova angazhimin tim si kryetari jurisë së Fondit të Krijimtarisë Letrare "Libri për Fëmijë", 2026

Flori Kasaj | 26 Korrik, 2026

[Adrian Progni Mbreteresha Teuta]

[Hapet një kapitull i ri për historinë Ilire: Publikohet monografia e parë shkencore kushtuar tërësisht Mbretëreshës Teuta]

12 Korrik, 2026

[D366241a D3bb 418e 843b 8699e408c3ff]

[Një kujtim me Ismail Kadarenë]

01 Korrik, 2026

[900 0 1782030038xblushijpg 481]

[“Jam Mysliman”/ Prishtina nderon shkrimtarin Ben Blushi me çmimin “Autori i Vitit”]

21 Qershor, 2026

[Cejku Libri I Ri]

[Diplomati Arben Çejku boton romanin “Kryqi i fjalës”: Përfaqësim i historisë së Shqipërisë]

11 Qershor, 2026

[900 0 1779531381x6f4a4c53 2ad1 4151 8fd4 3f1965cd74ec 524]

[Ben Blushi: Në 100 vjet familja ime i ka dhënë Shqipërisë gati 100 libra, ndoshta më shumë se çdo familje tjetër]

24 Maj, 2026

Kategoria Video

[8ba0772d 6e9a 4844 A19f 8379a19bc9f4]

[Mbyllet tubimi i 102, thirrjet e protestuesve: Nesër më shumë]

09 Shtator, 2026

[Img 0527]

[VIDEO/ PSG e nis frikshëm Championsin, Liverpool fiton ndaj Atleticos, një gol vendos Napoli-Arsenal]

09 Shtator, 2026

[21 Dhjetori1]

[102 ditë protestë/ Nuk ndalen protestuesit, marshim kilometrik në rrugët e Tiranës]

09 Shtator, 2026

[21 Dhjetori2]

[“Dorëheqje”/ Protestuesit ulen tek Kryqëzimi tek 21 Dhjetori, bllokojnë qarkullimin e mjeteve]

09 Shtator, 2026

[Vasil Shanto1]

[“Ju erdhi fundi”/ Protestuesit mbërrijnë tek Vasil Shanto, thirrje të forta kundër qeverisë: Rama në burg, Balluku në burg]

09 Shtator, 2026

[Marshii Drejtoria]

[LIVE- Vijon aksioni qytetar! Protestuesit marshojnë drejt Policisë së Tiranës, kumbojnë thirrjet: Ju erdhi fundi!]

09 Shtator, 2026

loading...
Balkanweb app [Download on Apple Store][Get it on Google Play]
Kerko ketu

Lajmet e fundit

- [8ba0772d 6e9a 4844 A19f 8379a19bc9f4]

  [Mbyllet tubimi i 102, thirrjet e protestuesve: Nesër më shumë]

  09 Shtator, 2026

  [Img 0527]

  [VIDEO/ PSG e nis frikshëm Championsin, Liverpool fiton ndaj Atleticos, një gol vendos Napoli-Arsenal]

  09 Shtator, 2026

  [21 Dhjetori1]

  [102 ditë protestë/ Nuk ndalen protestuesit, marshim kilometrik në rrugët e Tiranës]

  09 Shtator, 2026

  [21 Dhjetori2]

  [“Dorëheqje”/ Protestuesit ulen tek Kryqëzimi tek 21 Dhjetori, bllokojnë qarkullimin e mjeteve]

  09 Shtator, 2026

  [Vasil Shanto1]

[“Ju erdhi fundi”/ Protestuesit mbërrijnë tek Vasil Shanto, thirrje të forta kundër qeverisë: Rama në burg, Balluku në burg]

09 Shtator, 2026

[Marshii Drejtoria]

[LIVE- Vijon aksioni qytetar! Protestuesit marshojnë drejt Policisë së Tiranës, kumbojnë thirrjet: Ju erdhi fundi!]

09 Shtator, 2026

Na ndiqni në rrjetet sociale

@balkanweb

-
-
-

scroll to top
[logo balkanweb]

Faqet zyrtare

- News24
- Gazeta Shqiptare
- Radio RASH

Kontakt

- Focus Media News shpk
- NUIS/NIPT K21909002K
- Privacy Policy
- Contact
- Email:

Emisione news24

- Autoktonët
- Emisioni Vila 24
- Fit Station
- Kjo Javë
- Koha për t'u zgjuar
- Me zemër të hapur
- Në shënjester
- News24 Fundjavë
- Oponencë
- Podcast
- Sport News
- Studio 24
- Tak Fak
- Vetting

Kategori

- Fillimi
- Minutë pas minute
- Shqipëria
- Politikë
- Kronikë
- Ekonomi
- Kosova
- Rajoni
- Sport
- Bota
- Kulturë
- Metropol
- Analiza
- Teknologji
- Shëndeti
- Horoskopi
- Emisione

Mediat e huaja

- New York Times
- Guardian
- WEB BBC
- WEB CNN
- REUTERS
- Washington Post
- Times Online
- Financial Times
- WEB Yahoo
- WEB MSN
- USA Today

© 2026 BalkanWeb. Të gjitha të drejtat e rezervuara.

[logo Twitter] [logo Facebook] [logo Instagram] [logo Youtube]

scroll to top
[logo balkanweb]

Emisione news24

- Autoktonët
- Emisioni Vila 24
- Fit Station
- Kjo Javë

- Koha për t'u zgjuar
- Me zemër të hapur
- Në shënjester
- News24 Fundjavë
- Oponencë
- Podcast
- Sport News
- Studio 24
- Tak Fak
- Vetting

Kategori

- Fillimi
- Minutë pas minute
- Shqipëria
- Politikë
- Kronikë
- Ekonomi
- Kosova
- Rajoni
- Sport
- Bota

Pamja këtu është e ri-koduar për ta futur në dokument. Artefakti autoritar është skedari WebP i ruajtur, dhe hash-i i tij është ai i shtypur te faqja e parë — pra dallimi është i verifikueshëm, jo i fshehur.